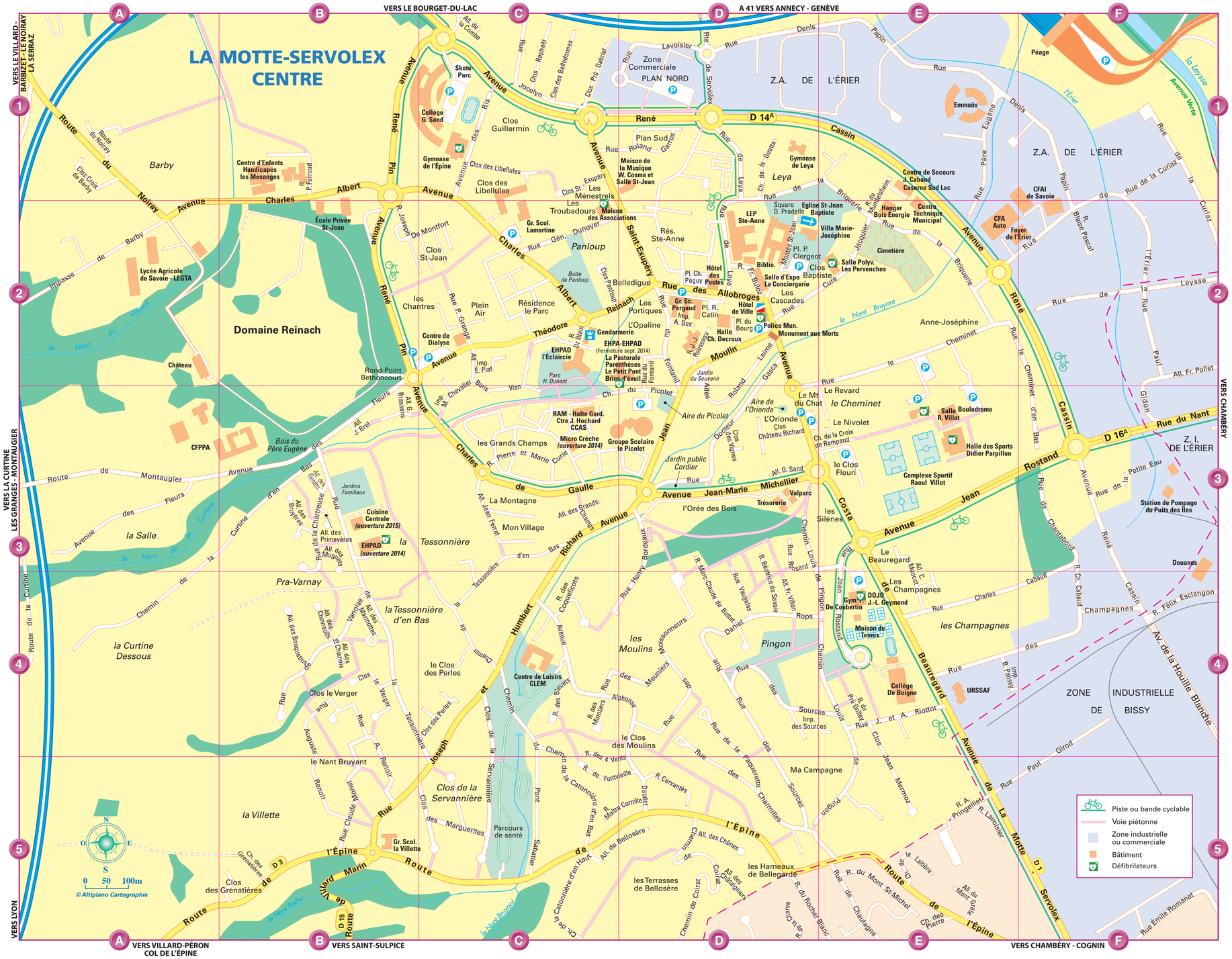


LES BÂTIMENTS

Centre Technique Municipal	E2
Bibliothèque des deux mondes	D2
Boulodrome	E3
Caserne Sud Lac	E1
CCAS	C3
Centre d'Enfants Handicapés les Mésanges	B1
Centre de Dialyse	C2
Centre de Loisirs CLEM	C4
Centre de Secours Jean Cabaud	E1
CFA Auto	E2
CFAI de Savoie	F1
CFPPA	A3
Cimetière	E2
Collège De Boigne	E4
Collège George Sand	C1
Complexe Sportif Raoul Villot	E3
Cuisine Centrale - *Ouverture 2015*	B3
DOJO Jean-Louis Geymond	E4
Domaine Reinach	B2
Éclaircie (EHPAD)	C2
École Privée Saint-Jean	B2
Église Saint-Jean Baptiste	D2
EHPAD - *Ouverture 2014*	B3
Emmaüs	E1
Foyer de l'Erier	E2
Gendarmerie	C2
Groupe Scolaire la Villette	B5
Groupe Scolaire Lamartine	C2
Groupe Scolaire Pergaud	D2
Groupe Scolaire Le Picolet	D3
Gymnase de l'Épine	C1
Gymnase de Leya	D1
Gymnase Pierre De Coubertin	E4
Halle Charles Decroux	D2
Halle des Sports Didier Parpillon	E3
Halte-Garderie - RAM	C3
Hangar Bois Énergie	E2
Centre Social Jacques Hochard - CCAS	C3
Hôtel de Ville	D2
Hôtel des Postes - Local Jeunes	D2
La Pastorale (EHPA-EHPAD) - *Fermeture fin 2014*	C2
Lycée Agricole de Savoie - LEGTA	A2
Lycée d'enseignement prof. Sainte-Anne	D2
Maison des Associations	C2
Maison de la Musique Wladimir Cosma	D1
Maison du Tennis	E4
Micro Crèche	C3
Parenthèses	C2
Le Petit Pont - Brins d'Eveil	C2
Police Municipale	D2
Salle d'exposition La Conciergerie	D2
Salle Polyvalente Les Pervenches	E2
Salle R. Vellot	E3
Salle de spectacle Saint-Jean	D1
Station de Pompage du Puits des Îles	F3
Trésorerie	D3
URSSAF	E4
Villa Marie-Joséphine - Hôtel des Mariages	E2
Zone d'Activités de l'Erier	E1/F1

LES RÉSIDENCES ET LOTISSEMENTS

Chantres (les)	B2	Anne-Joséphine	E2
Clos des Moulins (le)	D4	Baptiste (Clos)	D2
Clos des Perles (le)	C4	Beauregard (le)	E3
Clos Fleuri (le)	E3	Belledigue	D2
Grands Champs (les)	C3	Cascades (les)	D2
Grenatières (Clos des)	B5	Champagnes (les)	E4
Guillermin (Clos)	C1	Ménestrels (les)	C2
Hameaux de Bellegarde (les)	D5	Montagne (la)	C3
Libellules (Clos des)	C1	Mont du Chat (le)	D3
Ma Campagne	D5	Opaline (l')	D2
Nant Bruyant (le)	B5	Orée des Bois (l')	D3
Parc (Résidence le)	C2	Orionde (l')	D3
Plan Sud	D1	Portiques (les)	D2
Plein Air	C2	Troubadours (les)	C2
Pra Varnay (le)	B4	Village (mon)	C3
Saint-Jean (Clos)	C2		
Sainte-Anne (Résidence)	D2		
Servannière (Clos de la)	C5		
Terrasses de Bellosère (les)	D5		
Verger (Clos le)	B4		

JEUX / JARDINS / PARCS

Aire de jeux du Picolet	D3
Aire de l'Orionde	D3
Bois du Père Eugène	B3
Butte de Panloup	C2
Jardin du Souvenir	D2
Jardin public Cordier	D3
Jardins familiaux	B3
Monument aux Morts	D2
Parc Henry Dunant	C2
Parcours de Santé	C5
Skate parc	C1

PLATEAUX SPORTIFS

Boigne (de)	E4
G. Sand	C1

MÉMOIRE

Cimetière	E2
Jardin du Souvenir	D2
Monument aux Morts	D2

LES RUES

A

Albert (Avenue Charles)	B1/C2
Allobroges (Rue des)	D2

B

Barby (Impasse de)	A2
Belledonnes (Clos des)	C1
Bellosère (Allée de)	D5
Bethoncourt (Rond-Point)	B2
Blain (Rue Docteur)	C2
Bleuets (Rue des)	C4
Bordeaux (Rue Henry)	D3
Bouquetins (Allée des)	B4
Bourg (Place du)	D2
Brassens (Allée Georges)	B3
Brel (Allée Jacques)	B3
Briquerie (Rue de la)	E1/E2
Bruyères (Allée des)	B3
Buloz (Rue François)	D2
Buttet (Rue Marc-Claude de)	D4

C

Cabaud (Rue Charles)	F4
Cassin (Avenue René)	E1/F4
Catin (Place Rémi)	D2
Catonnière d'en Bas (Chemin de la)	C5
Catonnière d'en Haut (Chemin de la)	C5
Cervantès (Rue)	D5
Chamois (Allée des)	B4
Champagnes (Rue des)	F4
Chantabord (Rue de)	F3
Charmilles (Rue des)	D5
Chartreuse (Rue de la)	B3
Châtaigniers (Allée des)	D5
Château Richard (Clos)	D3
Cheminet (Rue le)	E2
Cheminet d'en Bas (Rue le)	F2
Chênes (Allée des)	D5
Chevalier (Impasse Maurice)	C3
Chevreuils (Allée des)	B4
Clergeot (Place Pierre)	D2
Coirat (Chemin de)	D5
Combe (Allée de la)	C1
Coquelicots (Rue des)	C4
Cornille (Rue Maître)	D5
Costa de Beauregard (Avenue)	E3
Croix de Barby (Clos)	A1
Croix de Rampaud (Chemin de la)	E3
Curé Jacquier (Rue)	E2
Curiaz (Rue de la)	F1/F2
Curie (Rue Pierre et Marie)	C3
Curtine (Route de la)	A4
Curtine d'en Bas (Chemin de la)	B3

D

Daudet (Avenue Alphonse)	D5
Dunoyer (Rue Général)	C2

E

Épine (Route de l')	A5/D5
Erier (Rue de l')	F2

F

Ferrat (Allée Jean)	C3
Ferroud (Rue Pierre)	B1
Fleurs (Avenue des)	A3/B3
Fontanil (Rue du)	D2
Fontvieille (Rue de)	C5

G

Garros (Rue Roland)	D1
Gasca (Rue Docteur)	D2
Gaulle (Avenue Charles de)	C3
Genêts (Allée des)	B3
Gex (Impasse Amélie)	D2
Grands Champs (Allée des)	C3
Grange (Rue Pierre)	C2
Grenatières (Chemin des)	B5
Guetta (Chemin de la)	D1

J

Jocelyn (Rue)	C1

L

Laimé (Allée Roland)	D2
Lavoisier (Rue)	D1
Leya (Rue de)	D1/D2
Leysse (Rue de la)	F2
Libellules (Clos des)	C1

M

Marguerites (Clos des)	C5
Marmottes (Allée des)	B4
Mermoz (Clos Jean)	E5
Meuniers (Rue des)	D4
Michellier (Avenue Jean-Marie)	D3
Minotiers (Rue des)	C4
Moissonneurs (Rue des)	D4
Monet (Rue Claude)	B5
Montaugier (Route de)	A3
Montfort (Rue Joseph de)	C2
Moucot (Allée Charlotte)	E4
Moulin (Avenue Jean)	D2
Muguets (Allée des)	B3
Mundelsheim (Rue de)	E2

N

Noiray (Route du)	A1

P

Palissy (Impasse Bernard)	E4
Panloup (Clos)	C2
Papin (Rue Denis)	E1/F1
Paquerette (Rue de la)	D5
Pascal (Rue Blaise)	F2
Péguy (Place Charles)	D2
Père Eugène (Rue)	E1
Perles (Clos des)	C4
Petite Eau (Rue de la)	F3
Piaf (Impasse Édith)	C2
Picolet (Chemin du)	D3
Pin (Avenue René)	B1/B2
Pingon (Chemin Louis de)	E4/E5
Pont Sabatier (Chemin du)	C5
Pré Gabriel (Clos)	C1
Pré Grilley (Rue du)	E4
Primevères (Allée des)	B3

Q

Quatre Vents (Rue des)	C5

R

Raphaël (Clos)	C1
Reinach (Avenue Théodore)	C2
Renoir (Rue Auguste)	B5
Richard (Rue Joseph et Humbert)	C3
Riottot (Rue Jean et André)	E4
Ris (Avenue des)	C1
Ronsard (Rue)	D3
Rops (Rue Daniel)	D4
Rostand (Avenue Jean)	F3
Rostand (Rue Jean)	E4
Rousseau (Rue Jean-Jacques)	D2

S

Saint-Exupéry (Avenue)	D2
Saint-Exupéry (Clos)	C1
Saint-Jean (Montée)	D2
Sand (Allée George)	D3
Savoie (Rue Béatrice de)	D4
Servannière (Clos de la)	C5
Servolex (Route de)	D1
Sources (Impasse des)	D4
Sources (Rue des)	D4/D5

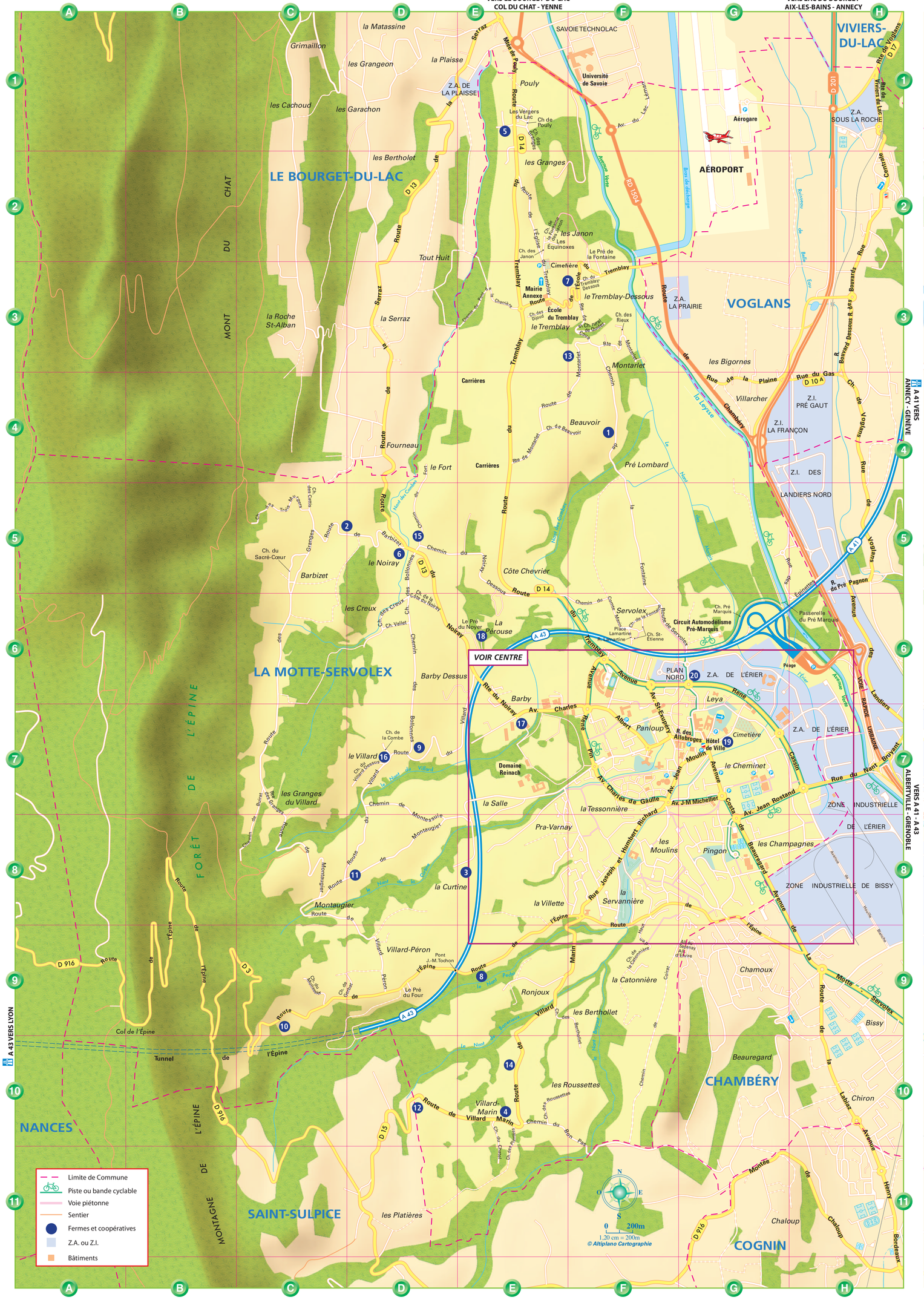
T

Tessonnière (Rue de la)	B4
Tessonnière d'en Bas (Ch. de la)	C4

V

Vanoise (Rue de la)	B4
Vaugelas (Rue)	D4
Verger (Clos le)	B4
Verte (Avenue)	F1
Vian (Allée Boris)	C3
Vignes (Clos des)	D3
Villard-Marin (Route de)	B5
Villon (Allée François)	D4

Document édité par le service communication de la ville / Conception et réalisation : CREAplurielle www.creapluriel.com / Cartographie : Altiplano / Édition septembre 2013.



LES RUES

Albert (Avenue Charles)	F7
Allobroges (Rue des)	F7
Barbizet (Route de)	D5
Beauvoir (Chemin de)	E4
Berthollet (Chemin de)	F9
Bollonnes (Chemin des)	D5/D7
Bon Pas (Chemin du)	E10
Buirat (Chemin de)	C7
Cassin (Avenue René)	H7
Catonnière d'en Haut (Chemin de la)	F9
Cattis (Chemin des)	C5
Chatel (Chemin du)	E11
Coirat (Chemin de)	F9
Combe (Chemin de la)	D7
Comte Marin (Chemin du)	F6
Costa de Beauregard (Avenue)	G7
Côte du Noiray (Chemin de la)	D6
Coua (Route de la)	F3
Creux (Chemin des)	D6
Dijoud (Chemin des)	E3
École du Tremblay (Route de l')	F3
Église du Tremblay (Route de l')	E2
Épine (Route de l')	B9/D9
Épinettes (Rue des)	H5
Elvire (Allée d')	G9
Fontaine (Chemin de la)	F5/F6
Fontaine des Janon (Chemin de la)	E2
Fort (Chemin du)	D4
Gaulle (Avenue Charles de)	F7
Gerbat (Chemin de)	C9
Granges (Chemin des)	E1
Granges (Route des)	C5/C7
Janon (Chemin des)	E2
Lac Léman (Avenue du)	F1
Lamartine (Place)	F6
Lamartine (Rue)	F6
Molassier (Chemin du)	C9
Montarlet (Route de)	E4/F3
Montaugier (Route de)	C8
Montessuie (Chemin de)	D8
Moulin (Avenue Jean)	G7
Noiray (Route du)	E6
Noiray Dessous (Chemin du)	E5
Plantées (Chemin des)	E10
Pin (Avenue René)	F7
Pont de la Charrière (Chemin du)	E3
Pouly (Chemin de)	E1
Pré Marquis (Chemin)	G6
Pré Marquis (Passerelle du)	G9
Quidez (Chemin rural de)	F3
Richard (Rue Joseph et Humbert)	F8
Rieux (Chemin des)	F3
Rostand (Avenue Jean)	G7
Roussettes (Chemin des)	E10
Sacré-Cœur (Chemin du)	C5
Saint-Étienne (Chemin)	F6
Saint-Exupéry (Avenue)	F7
Sapenay (Allée du)	G9
Tochon (Pont J.-M.)	D9
Tremblay (Route du)	E3
Tremblay-Dessous (Chemin du)	F3
Trois Murgers (Chemin des)	C5
Vallet (Chemin)	D6
Villard (Route du)	D7/D8
Villard Dessus (Chemin du)	D7
Villard-Marin (Route de)	E9/E10
Villard-Péron (Route de)	D9

LES BÂTIMENTS

Aérogare	G1
Aéroport	G2
Cimetière	E3
Circuit Automodélisme Pré-Marquis	G6
Mairie Annexe	E3
École du Tremblay	E3
Hôtel de Ville	G7

LES RÉSIDENCES ET LOTISSEMENTS

Les Équinoxes	E2	Pré du Noyer (le)	E6
Pré de la Fontaine (le)	F2	Les Vergers du Lac	E1
Pré du Four (le)	D9		

LES RANDONNÉES

La ville de La Motte-Servolex a édité un guide gratuit "Randonnez à La Motte-Servolex !" qui présente les différentes randonnées balisées au départ de la Commune.

- Deux parcours à la découverte du patrimoine naturel et historique : Boucle des Hameaux et Boucle des Marais du Pré Lombard
- Trois randonnées sportives : Col du Crucifix, Château Richard et Col de l'Épine
- Trois circuits pour les balades en famille : Boucle de Vernathiau, Boucle de Barbizet et Boucle des Janon

Ce dépliant est disponible dans les bâtiments municipaux : Mairie, Bibliothèque des deux mondes, Maison des Associations, Maison de la Musique Vladimir Cosma, Centre Communal d'Action Sociale...
Il est également téléchargeable sur le site **www.mairie-lamottesservolex.fr** ou envoyé sur demande auprès du Service Communication : **Tél. 04 79 65 17 84**

CONTACTER LES SERVICES DE LA COLLECTIVITÉ

Hôtel de Ville
36 avenue Costa de Beauregard
Tél. 04 79 65 17 70
Fax. 04 79 65 04 66
Lundi, mercredi et vendredi de 8h15 à 11h45 et de 13h30 à 17h, mardi et jeudi de 8h15 à 11h45 et de 13h30 à 17h30, samedi de 8h15 à 11h45.

Police Municipale
Bâtiment de l'ancienne Mairie
Tél. 04 79 65 17 85
Permanences administratives (objets trouvés) : lundi, jeudi et vendredi de 8h à 11h30 et le mardi de 8h à 11h30 et de 13h30 à 16h30 - Présence des policiers municipaux : du lundi au vendredi de 7h30 à 19h30, samedi de 7h30 à 12h30.

Scolaire & Périscolaire
53 avenue Costa de Beauregard
Tél. 04 79 65 17 72
Ouvert du lundi au vendredi de 8h15 à 11h45 et de 13h30 à 17h. Mardi de 8h15 à 11h45 et de 15h à 17h.

Bibliothèque des deux mondes
30 rue François Bulloz
Tél. 04 79 25 60 93
De septembre à juin : mardi de 9h à 12h, mercredi de 9h à 18h, jeudi de 13h à 17h, vendredi de 15h à 19h, samedi de 9h à 13h. En juillet et août : mardi de 9h à 12h, mercredi de 9h à 12h et de 15h à 18h, vendredi de 15h à 19h, samedi de 9h à 12h.

CCAS : Centre Communal d'Action Sociale
Centre Social Jacques Hochard
141 chemin du Picolet
Tél. 04 79 65 17 73
Accueil Vie Sociale ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h30.

Relais Assistantes Maternelles
139 chemin du Picolet
Tél. 04 79 25 97 65
Permanences lundi de 14h30 à 18h, mercredi de 9h à 12h et le vendredi sur rendez-vous de 9h à 12h.

Structure multi-accueil Milipom'
139 chemin du Picolet
Tél. 04 79 25 99 60
Permanences téléphoniques : le lundi de 7h45 à 12h15 (uniquement pour les réservations en accueil occasionnel) et de 13h30 à 15h30, le jeudi de 9h à 12h15.

Le Petit Pont
Lieu d'Accueil Enfants-Parents
110 chemin du Picolet
Rez-de-Jardin de la Pastorale
Tél. 04 79 25 97 65
Ouvert tous les jeudis de 8h30 à 11h30.

La Pastorale
110 chemin du Picolet
Tél. 04 79 25 40 46

Accueil de jour Parenthèses
110 Chemin du Picolet
Rez-de-Jardin de la Pastorale
Tél. 04 79 65 40 84

Centre Technique Municipal
98 rue de Mundelsheim
Tél. 04 79 25 98 46

Maison des Associations
201 Avenue Saint-Exupéry
Tél. 04 79 65 17 79
Ouverture hors vacances scolaires du lundi au vendredi de 8h15 à 11h45 et de 13h30 à 17h30. Pendant les vacances scolaires du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 17h sauf mercredi après-midi.

SICAMS
Syndicat Intercommunal du Canton de La Motte-Servolex
110 Montée Saint-Jean
Tél. 04 79 65 97 97
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h30.

VENTES DIRECTES À LA FERME, COOPÉRATIVES ET MARCHÉS

1 Henri Bollon — F4
1623 chemin de la Fontaine / 04 79 25 29 90
Cerises, pêches, poires, pommes.
Après 17h30 du lundi au vendredi.

2 Pascale et Daniel Bonfils — C5
770 route de Barbizet
04 79 25 64 39 - 06 16 04 82 87
Fruits et légumes de saison.
Lundi et vendredi dès 17h.

3 Jean-Paul Caille — E8
423 route de la Curtine / 04 79 26 07 91
Pommes et poires.
Octobre à mars :
lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14h à 16h.
Présent sur les marchés de Chambéry-le-Haut, Chambéry et le Biollay.

4 René et Alain Carraz — E10
2172 route de Villard Marin / 04 79 25 96 60
Fruits (pommes, poires, pêches), salades, volailles, légumes.
Présents sur le marché de Chambéry et Chambéry-le-Haut.

5 Guy-Noël Choulet — E1
4515 route du Tremblay / 06 72 83 40 62
Production de vin (rouge, rosé, blanc, pétillant), confiture, eau de vie et légumes.
Production bio.
Sur rendez-vous, paniers de légumes sur commande.

6 Coopérative du Noiray — D5
1487 route du Noiray / 04 79 25 40 09
Fromage, vin, miel, charcuterie, fruits.
Ouvert le lundi de 15h à 19h, du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 15h à 19h,le samedi de 9h à 12h et de 15h à 18h.

7 Coopérative du Tremblay — E3
615 route de l'École du Tremblay
04 79 25 00 62
www.cooptremblay.fr
Fruits et légumes de saison, jus de fruits bio, fruits bio, vin, miel, champignons, fromage, escargots, confitures, glaces.
Ouvert du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h30.
Commande possible par téléphone.

8 Gérard Denat — E9
2387 route de l'Épine / 04 79 25 65 55
Miel, vin Apremont.
En semaine, après 18h et le samedi de 8h à 12h.
Autres possibilités sur rendez-vous.

9 EARL Billard — D7
Isabelle, Adrien et Robert Billard
32 chemin des Bollonnes / 04 79 25 97 47
Fruits et légumes de saison, jus de fruits, vins.
Vendredi de 17h30 à 19h30
Présents sur le marché du marché à La Motte-Servolex.

10 Christelle et Roger Fusier — C9
La Ferme de Combette
3871 route de l'Épine / 04 79 25 48 39
Fromage.
Du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 17h.

11 GAEC Au Rucher de l'Épine — D8
1582 route de Montaugier / 04 79 25 92 79
Miel.
Achat sur rendez-vous.

12 GAEC Grand'Maison — D10
Michel et Isabelle Sulpice
2609 route de Villard Marin / 04 79 25 66 23
Fruits (pommes et poires), jus de fruits.
Tous les vendredis de 8h à 12h et de 14h à 18h.

13 GAEC Rumiano — E3
1055 Route de Montarlet
04 79 25 07 82
Miel.
Sur rendez-vous par téléphone.

14 GAEC SAVADOUX — E10
André et Martine Cadoux, Thierry Vannier
1430 route de Villard Marin / 04 79 25 84 78
Cueillette de fraises.
Sur rendez-vous uniquement.

15 Jean-Pierre Grumel — D5
13 Chemin du Fort
06 72 95 19 93 / 04 79 25 44 33
Fruits, Jus de fruits, confitures et légumes.
Mardi et vendredi de 15h à 19h.
Commande possible par téléphone.

16 Gérard Lafon — D7
1214 route du Villard / 04 79 25 47 43
Fruits (pommes, poires).
Vendredi de 14h à 18h.

17 Lycée Agricole Reinach — E7
1031 avenue Charles Albert
- **Escargots et fromages** / 04 79 25 60 89 / 06 71 71 42 59
De janvier à novembre : vendredi de 13h à 17h et samedi de 8h à 12h. Juillet et août : samedi de 8h à 12h. En décembre du lundi au samedi de 10h à 17h.
- **Viande bovine et ovine** / 04 79 25 41 28 / 06 71 71 42 59
expl.la-motte-servolex@educagri.fr
Commande sur le site des "Paniers Fermiers Motterains".
- **Fleurs** / 04 79 25 69 40
Septembre-octobre et janvier à mi-avril : lundi-mardi-jeudi vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h30. Mi-avril à fin mai : 7 jours/7 de 8h à 18h. Juin-juillet : du lundi au vendredi de 7h à 12h. Août-novembre et décembre : fermeture.
- **Paniers Fermiers Motterains** / 06 71 71 42 59
Retrouvez une variété de produits de 11 exploitations de la chaîne de l'Épine, dans un panier à composer à commande. Réservation de paniers (fruits, légumes, jus, produits laitiers, viande...) en commande sur le site Internet : www.paniers-motterains.com

18 Maison du champignon — E6
Daniel Ferroux
600 Route du Noiray / 04 79 25 96 00
Champignons.
Mercredi et vendredi de 15h à 18h.

19 François et Nadine Routin — G7
Les Jardins du Nant Bruyant
142 rue Curé Jacquier / 04 79 65 18 63
Légumes de saison.
Lundi 14h à 19h30 et vendredi 11h à 19h30.

20 Saveurs Campagnardes — G6
965 Rue Denis Papin / 04 79 62 64 45
Production locale, produits bio et issus du commerce équitable (fruits, légumes, fromages, huiles, poisson, café, thé, sirops, épices...)
Ouvert du mardi au samedi de 8h30 à 12h30 et de15h à 19h, non stop le samedi.

Votre marché à La Motte-Servolex,
rue des Allobroges, face à La Poste
Le mardi de 7h à 13h et le vendredi de 15h à 20h.